GE_GERICHTE ATAS/799/2004 vom 6. Oktober 2004

GE Cour de justice, 2004-10-06, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_799_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/799/2004 du 6 octobre 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/799/2004 del 6 ottobre 2004

Erwägungen

E. 2

>4.2

5---+ ■■ &(■=■)■ (■ ■■ &)■■■■ ■ N) ■■('■■■ &) (=(■■ (■& ■ *(■ ■#)■$■■■ & ■■■(<■#)$■$■■ ■(&(1■ & ■■ ■ =(■■)■■ ■■*)■■(■ =■■■N■# (=■■ ■■=(■■ ■N)■('■■■# ■) (■■(■+ ■■ ■■ *■■ ()■■ '■■ &■ ■(■ ■ (■ ■ 1■■ ()■ N) ■■('■■ ■■ 5--5 ■■ ■ (■■ ■■■■■ ■■■ =0■■ ■)■ (■■■■■■ ■(■■('■■ &■■ &)■■■■ ■# K &■1■■■■)= ■■■(1■*■■ N■■&(■■ ■■ ■■ &■ ■(■ 5--? ■■1( )■ L+

G ■■ ■) * &(■■■ ■)* ■ *■■ ■(■ &■■ !■■ &■ 39 ■■ ■*$ ■ 3AA5 @ / ■■ '■■■ ()■ ■(■■ &■ ■■1)(■(■)■)■1■(■)■■(& ■ '■■ ■ ■(&■ ■(■ 5-9> '■■ ■■ ■■ ■■(&■ ■1■(■ ■(&(*(■■ ■ &■ <■O)■ ■) ■$■■# ■(■)■ &■ ■(■ '■■■&# ■■■ * &■■(■■)■&■■ '■■ ■ N(■)(■ * &(■■■■ ■*)■ ■ ■<<■■ (1■*■■ / 5-9># '■■ &0■ 5--5 ■■■ &)■■■■ ■ ■ (■ ■■■(<(■■ ■■ ■*■■ ■ '■■ ■■ ■■ ■■(&■ ■1■(■ ■ ■■ &)■■ ■■ ■)= ■■■(1■*■■ / ■ (&■ 5--5+ ■■■)■$■■■ ■,■N('■■■ ■■■ ■)■

(■<■■■■■ ■ ■ &■■ *■■■■■■ &■ *) &0■ 5-9> ■ ■■■)$■$■■ *■■ ■(■■■■ ■■ 5--5+ ■■ ■■ =■■■*■■ ■(■ K ■$■■■■■■ & ■■ ■ &■■ ■ ■,■N(■ ('■■■ ■(=■(<(■■ (<■ ■1■■ 5--A L

G ■■ ■)■ (■ &■ ■ !)■ (■■ = ■ ■■ / ■ ■ ■ &■ 35 < 1 (■ 3AA3 &■'■■■ (■ ■■■) '■■ ■■ ■■)■ ■■ ■ ■ ■%■ ■■ ■■■ ■■ (1(■■■ ■ (1■ ■■ '■■■(& ■(&■2* ■■■(■(■■ &■ ■■)■ ■ ■ ■■■ ■ 5--?# ■(■ ■ $ ■ <(■(&■■ (■&■*■(■ &■ ■ ■■■■ ■■■■ ■NH*■=■ ■■ ■ ■■ 5■ B■■1(■ 5--8 ■ ■■ >5 B■■1(■ 5--.+

G ■■■ ■) ■ &■ * &■■(■2■)■■■(■ &■ ■ ■ ■ &■

E. 5

B■(■■■ 3AA3 ■■ ■■ ■)■ ■■■ &■ ■■'■■■■■ (■ ■■ ■ ■1■■■ ■■ (■■ ■*■■ + -+ ■■ ($■■■■ &■ ■ ■■■ ■# ■ ■ C &■ 5D & ■■*$ ■ 3AA>#

■&*(■ ■■ ■■)■ ■+

5A+ ■ (■ (* ■ (■ ■ B■ ■■)■ ■ ■■ 0■ &■ ($■■■■ < & ■■ &■■ ■■■■ ■■■■■ I F J P ■■(■ / ■ ■■■■■■ ()■ &■ ■ ■■■ ()■ &■■ ■■(Q■ B■=■■ ■■■■■■■■ ■ &■ ($■■■■ ■■■)■■■ &■■ ■■■■ ■■■■■ ■)■(■■■■ &■ ■■■)■ &■ ■■■01■ ■ ■■ ($■■■■ < & ■■# ■■ 3. B■■1(■ 3AA?# ■■ F # ■ ■ C &■

E. 8

■■ ■ ■■ ■ ■ 5D B■=■■ ■■■■■■■■■ ■ I■ + 5 ■■ +

■ 8D

■■■J+

2 ?4.2

"■(■ / ■ ■■■■■■■ ()■ &■ ■ ■■■■ ()■ &■■ 5D B■=■■ ■■■■■■■■■■ ■# ■ ■■ ($■■■■■ < & ■■ ■■ 3. B■■1(■ 3AA? I F 5>A ■ 5ADJ# ■■ ■ ■■&)■■■■(■ =■■■■1)(■ ■ ■&) # ■■ 5> < 1 (■ # ■■■■ &(■)■(()■ ■■■■( )(■ ■ =■■ ■ ■ *■ ■■ ■■ ($■■■■■ ■■■■)■■■■ &■■ ■■■■■ ■■■■■■ ■)■(■■■■■ &■ ■(=■ ■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■ /)(■ B■=■■ (■■■■(■■# ■■# &■■■■ ■ ■ ■■■ ■ &■ ■ ■■■■ ()■ &■ ■)■1■■■■% B■=■■ ■■■■■■■■■■ ■+ " ■ ■■■■ ■■ ■■ ■■)■ ■ &■ &)(■$■(■# ■■ ($■■■■■ < & ■■ ■# &■■■■ ■■ ■ C &■ 5■ B■(■■■■ 3AA?# ■)■<(* '■■ ■■ &(■)■(()■ ■■■■( )(■ ■)■■■ (■■(■■ ■)■■■ ()■ ■■ ■■■■ ■ ()■■■■■■■ ■ ■(■)■<) *■# &■ ■■ ■)R # ■■ &)(< & ■■ I■ C 5■+ 59>43AA?J+

■■ &■■■■ ■■ ■)*)■(()■ 1■■ ■ ■ ■ + 5D3 ■■■■ '■■ ■■ ($■■■■■ &■ ■ ■■■■ ■ ■ ■■ &■■■■ ■■ ■■■■ ■ ■■■■■■+

3+

)■<) * *■■ / ■ ■ + > ■■+ > &■ ■■ ■)(=■■■■1)(■■ *)&(<(■■ ■■ ■)(■■ ■) =■■(■■ ()■ B■&(■(■(■ I■■■J &■ 5? ■)1■*$ ■ 3AA3# ■■ ■ ■■ 1(=■■■■ ■■ 5■ ■): 3AA># ■■ ■■■■ ■ ■■■■■■# (■)&■(■ ■■ 5- ■): 3AA3 &■1■■ ■■)**(■■()■ ■■■■)■■■■■ &■ ■■)■ ■ ■■ *■ (0 ■ & ■"2 ■# ■

■■■■*(■■ &)<<(■■ ■■ ($■■■■■ &■ ■ ■■■■ I■<+ ■ + 8D ■ ■■+ 5 ■■ + ■ ■N+3 ■■■■J+ >+ ■■ ■ B■ &■■■■ ■■■■ & ■■(■ ■ <) *■ ■ =■■%# ■■ ■■)■ ■ ■■ ■■■■1■$■■ I■ + D- &■ ■■ ■)(< & ■■■ ■■ ■S■■■■■ ■■■■■2(■1■■(&(I■(2■ 0■ ■ ■P ■" 9>5+3AJ ■ 9? &■ ■■ ■)(< & ■■■ ■■ ■S■■■■■ ■■■■■ 1(■(■■■■■■■ ■ ■■ 1(1■■ ■ I■(2■ 0■ ■ ■"P ■" 9>5+5AJ ■■ 1(=■■■■ ■■ >5+53+A3+ ?+ ■% ■ *■■ &■ ■■ ■)(■ (■1■■(&(■■ ■■ &(*(■■ ()■ &■ ■■ ■■ ■■(&■ =■(■# ■■* ■ ■ *■■■■■ ■)■ &■ ■)■=■■ &■ ■# '■(■■■ ■ & ■■■ ■ ■(■ ■ / ■■ ■■■ N,■('■■#)■ *■■ ■■■)1■■■■ & ■■■ (■<(*(■)■= ■(■■■# & ■■■ *■■■&(■)■ & ■■ ■■■(&■■ + ■ (■1■■(&(■■ ■ ■ ■■ 1■■■■ &0■ '■ ■■■■ ■■ # ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ ■■ = ■1(#) ■ /)■1 (&)(■■% ■■ ■ ()■■ ■■ ■■ ■■ ■)■■(& ■ ()■ I■ (■■■ ? ■■ ■J+

■■■ ■■=■ ■)■ &)(■■% ■■ ■ ()■■ &■ ■ ■■■■■ ■■■■■2(■1■■(&(■■■■■(■)■= ■* ■ '■ (■■ ■)■■■ 1■■ ■■■ &)*(■(■■ ■ ■■■ ■(&■■■■ N■$(■■■ ■■ "■(■■■# *■(■ ■■■■■■*■■ ■ (■■ ■)* ■■ # ■) ■ &■ ■■ ■■ 1■■■■■■■ &■ ■ (■1■■(&(# ■■ *)(■■ ■■■ ■■■ ■ ■■ (0 ■ &■ ■) (■■ ()■)■ &(% ■■■ ■■ &■ ■(&■■■■ (■(■ ■)* ■■■ ■■ "■(■■■ I■ + D ■■ ■J+ " ■=(■■■■■ ■ ■(■■■■■ ■ &■ &)(/ ■■ ■■ ■ ■■ ■)(1)('■ (■ ■■R ■■ ■■■ H / ■■ &■ ■ &0■ ■■'■■■■■■ 5J ■ ■■■■ ■■■ ■ ■■■ (■■■ ■■(&■ =■(■ &■ ■$■■ &■ ?AM ■■ *)(■■#)■ 3J ■ ■■■■ ■ ■■■ # ■■ *),■■■■# ■■■ (■■■ ■■(&■ ■1■(■ &■ ?AM ■■ *)(■■ ■■&■■ ■■■ ■■■ ■ ■■■■ (■ ■ ■ ()■ ■) ■$■■ I■ + 3- ■■ ■J+

2 84.2

■ ■ ■■ 0■■# ■■ ($■■■■ ■)■■ ■ ■ '■■ ■ ■■ &■ <■O)■ ■ $(■(■ '■■ ■ ■ ■ ■ & ■ *(■ ■■ ■■ 1■■■■■■ &■ ■ (■1■■(&(&■■■ ■■ ■)■ ■■ &■ ■ ■■■ ■

5-9?+)**■ ■■■■ ■■■) ■■ ■<<■ &■ ■■ ■ (■ ■■ <■(&■ ■■■ ■ C ■■■ !■■)■ ■$■( )(■ ■) ■ ■(■)■■ ■■■(■ ■)■&■■ ■■% &(<< ■■ ■■ '■■■ ()■■# ■(■■■# &■ ■ ■ ■+ ■■ ■) ■ * &(■■■% ■■ <)■&■■ ■■ &■■ ■%■*■■■ ■)* ■■ ■ ■ ■■■ ■)■■■■■()■■ &■■ * &■■(■■ ■)■ ■■■(■■ ■ ■)■■) &■■ ■■ ■■ ■ ■■■■■# &■ ■) ■ '■ (■■)■ ■■(■■ 1■■■■)$■■ ■ I <+ F &■ >A *■(5--. ■■■■■ !+■+ ■ B■ (■ ■&■■■■ ■(■J+ ■■ <■■ &)■■ ■&*■ ■ ■1■■ ■■■ * &■■(■■ ■)■■■ ■ ■ '■■# ■ (■ ■■ ■%■■ '■ ■■■ ■ ■(■ ■ / ■■ ■■■ ■■ $(■■ ■■ 1■■■■ &■■■ ■■■ ■■■ ■■ 5-9>45-9?# ■■■■■2■(■(■■■■ ■)■■ '■■■■■ ■■ ■■ ■■ ■■(&■ ■1■(■ &■ ■■)■ ■■ &■ ■■ ■■■ ■*(0 ■■ ■■■ ■■+ ■■■ &)■■■■ ■ ■ ■■■ ■,* H*■■ ■■ ■)■ ■■ ■<<■ ■== ■1 ■ / ■ (&■ 5--5 ■■■■■*■■ # ■ ■)■ &■1■■■■ (■1■■(&■■ ■ / ■ (&■ ■■ <(■ &■ 5--? ■■ ■■■ H + ■■ ■■■) =■■■*■■ &■ &)■■(■ '■■ ■■ ■■)■ ■■ ■ ■ ■1■(■■■ ■■■ ■■(■■ ■■■ ■# ■■ 5--?# ■■ '■(■%■■■) ■■■*■■ &■ ■)■■(& ■ '■■ ■■ ■■)■ ■■ ■(# / ■■ ■)'■■# ■■ (■■■ ■■(&■ ■1■(■ ■ 4)■ (■1■■(&■+ ■■ ■■■) =■■■*■■ &■■ &)■■*■■ ■ * &(■■■% ■■ &)■■(■ '■■ ■ (■■■ ■■(&■ ■1■(■ &■ ■■)■ ■■ ■

0■ <■($■■ ■■ 5--? ■(■'■ ■■■■ ■ ■ ■■ & ■■■ '■■■'■■■ *)(■# ■(■ '■■■'■■■ B)■ ■ ■■■■■*■■ ■■

5--.# ■ ■S■

) ■■■ '■S/ ■ (&■ 35 ■■ ■*$ ■ 5---+ ■■ &)■■ ■■('■■*■■ / ■ (&■ ■■ ■ &■ ■ '■■ ■)■ ■■ <■(■ ■ (■ (■■■ ■■(&■ ■1■(■ &■ ■$■■ ■%(= ■ ■ ■ ■ (■■■ 3- ■ ■# &■ ■) ■ '■■ ■ (■1■■(&(&■ ■ ■■ ■■■ H &■ 35 ■■ ■*$ ■ 3AAA+ 8+ ■■■ ■)■&(()■■ & ■■■■ ■■■■ ■)■ &)■■ ■* ■(■■ ■ ■ ■ ■ &)(■■ ■ ■■ *■ (0 ■ ■■ ■)■)(& ■■■ ■■ ■ ■■ ■■)■ ■■ +

■) ■ '■■ ■■ & ■(■()■ &)■ ■■ ■■)■ ■ ■■*$■■ ■■ $■■■ ■%■■■■(1■*■■ ■■ ■■ ■) ■ &■ * &■■(■2■)■■■(■ &■ ■ ■ ■ &■ 5- B■(■■■ 3AA3+ ■ # (■ ■ ■ ■R ■■■(■*■■ '■■ ■■ * &■■(■2■)■■■(■ ■ (■ ■ # &■■■ ■■ ■■■■ ■ (('■■$■■# ■■■ &(<< ■■ ■■ (0■■■ * &(■■■■■ ■■ &)■■(■ ■ (■ &■■ ■)■■■■■()■■ <■■■■■■ &■■ ■ *■■ ■ '■(■ ,)■1■■ + ■■ ■(■& &■ ■ ■■■ '■■ ■ ■■ ■ =(■■)■■ ■■ ■■■ *■■■&(■ ■■■■ ■ ■ ■■ & 1■■) ■*■■ & ■■ ■N■* (=■)■ '■(■■ ■■■ ■ = ■ ■■■*■■ ■)■■ ■■ <) *■ & ■■■ ■<<■■ ()■ ■■*)■■(■ I&(■ ()■■■(■ ■■ ■(■ 4■■■■*■ 3.0*■ &(()■J+ ■■ ■■ &)■■ 1 ■(■■*$■■$■■ '■■ ■■ ■■)■ ■■ ■(■)■<<■ &■ ■(■ 5-9> & ■<<■■ ()■■ ■■*)■■(■■

2 D4.2

■ ■■■■(■■ ■■ ■(■*■■ *■(■ ■ ■* C■N■■ ■■ ■(■■*■■ ■■ ■■ ■■)■ ■■ &■ ■1■(■■■)■ &■ 1■'■■ / ■■■)■■■ ■ ()■■# N) *(■ &■■ ()&■■ & (■<■■ ()■+

■■)('■ (■ ■■ ■)(■■■ &)■■*■■ ■ * &(■■■% <(=■ ■■ ■ ■■ &)■■(■ ■)■ ■■■(■ ■ ■■ C ■■ ■■ / (■ ■ ■ ()■+ ■ ■)■■■■■■()■# ■■ ■■)■ ■ ■■ ■ ■&*(■ ■ ■ ■<<■(■ ■■1), ■ / ■ ■ ■)■ ■%■*■■ &■ &)(/ ■■ ■■ ■) &(■■(■+ ■■ ■■)■ ■■ # '■( )$ (■■ ■■ =■(■ &■ ■■■■■# ■ &)(/ &■■ & ■■■ '■■ ■■ ($■■■■ <(%■ ■ ■■ ■ ■■ 0■■ / 5S8AA < + TTTTT

2 .4.2

■■ 0 ■ ■+ 6■■ + ■■ ■ 0■ +■ ■ ■ ■ ■■■■ ■ 0 ■ ■■0 ■ ■

■■■■"■■■ 91■■:■■ ■ ■■■ ; ■■ ■■■<■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■ ■■ ■7■■■# %2(■!=

■ ■■ :■■ ■

5+ ■ ■■■ ■ ■■ ■■)■ ■ ■■■1■$■■+ ■" :■■■

3+ ■ ■&*■ + >+ ■■■■■ ■■ & ■(■()■ &■ ■ ■ ■ &■ >A B■(■■■ 3AA3 ■ ■■1)(■ ■ ■<<■(■)■ ■)■1■■■■ & ■(■()■ ■■ ■■■■ &■■ ■)■■(& ■■ ■+ ?+)■&■*■■ ■ ■ ■ / 1■ ■■ ■■ ■■)■ ■■ # / (■ &■ & ■■■# ■■ ■)**■ &■ 5S8AA F +

8+ ■■<) *■ ■■■ ■ (■■ &■ ■■ '■S■■■■■ ■■1■■ <) *■ ■■)■ ■ ■)■ ■ ■■ ■■■ ■ C &■■■ ■■ & ■■(&■ >A B)■ ■ &0■ ■■ ■) (<(■■ ()■ ■ ■(■■)**■■& ■& ■■■ ■■ ($■■■■ < & ■■ &■■ ■■■■ ■■■■■# "■NU■(Q■ N)<'■■(D# DAA? ■■ ■■ # ■■)(■ ■%■* ■■(■■+ ■■ & ■■(■■ ■■ C ■)■)■= + ■■ * *)(■ &)(@ ■J (■&('■■ ■%■■ ■*■■ '■S■■■■ & ■(■()■ ■■ ■■)■ ■■ & ■(■)$ ■■(■■ ■(■■ ■ ■■■■ &■ ■■ & ■(■()■ ■ ■'■ ■P $J ■%)■■)■ '■■■■ *) (<■ (■ ■■ (*■)■1)(&■*■■&■ ■■ ■ ■■ ■ & ■(■()■P ■J) ■ ■■ ■(=■■ ■ ■)■ ■■■■■ &■ ■)■ ■ ■■■ ■■ + "(■■ * *)(■ ■■ ■)■ (■■ ■■ ■■■)(■ ■ *■■ ■ ■■* ■ ■)■■ ■■ ■■ ■J $J ■ ■J ■(2&■■■■■# ■■ ($■■■■ < & ■■ &■■ ■■■■ ■■■■■ ■■)■ ■ ■■ ■■ ■ ■■ *■ (0 ■ ■■ ■■ ■■)■ ■ '■S(■ &■1 ■ & ■■■ ■ (■■■1■$■■+ ■■ * *)(■ &■ ■■)■ ■ *■■ ()■■■ ■ ■■■) ■ ■■■ *),■■■ &■ ■■1■# '■(■■)■ B)(■ ■# ■(■■('■■ ■■ & ■(■()■ ■ ■'■ ■ ■ ■S■■1■■) ■ &■■■ ■■'■■■■■ ■■■■ ■

■% &(■ ■■ ■■)■ ■■ I■ + 5>3# 5AD ■ 5A9 ■■J+

■■ = ■<<(■ @ ■■ ■ ■(&■■ ■ @

■(■ ■ ■■ " ■■■$■■■■ ■■■■■" ■■■ ■) (■ ■)■<) *■ &■ ■■■ ■ C ■■ ■) (<(■ ■■% ■ (■■ ■(■■('■S/ ■S■<<(■■ < & ■■ &■■ ■■■■ ■■■■■ ■)■(■■■■ ■ ■■ = ■<<■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.